



8.6.2009

הנחיות ליישום תקנות חובת המכרזים (חובת שיתוף פעולה תעשייתי) התשס"ז-2007
ותקנות חובת המכרזים (חובת שיתוף פעולה תעשייתי) (תיקון) התשס"ט-2008

1. כללי

הרשות לשיתוף פעולה תעשייתי (להלן: "הרשפ"ת") מופקדת על קידום ופיתוח התעשייה המקומית על ידי חיוב חברות זרות המתקשרות בחוזים עם גופים ממשלתיים ורשויות מקומיות בביצוע קבלנות משנה מקומית, ביצוע השקעות, מחקר ופיתוח בישראל, העברת ידע לישראל ו/או רכישת טובין או שירותים מתוצרת הארץ.

פועלה זה של הרשפ"ת מוסדר על ידי תקנות חובת המכרזים (חובת שיתוף פעולה תעשייתי), התשס"ז-2007 (להלן: "התקנות"), ותקנות חובת המכרזים (חובת שיתוף פעולה תעשייתי) (תיקון) התשס"ט-2008 (להלן: "התיקון").

מטרת הנחיה זו להבהיר למזמין כיצד ליישם את התקנות שנכנסו לתוקף ביום 10.5.2007 (ראה: קובץ תקנות 6586) והתיקון שפורסם ברשומות ביום 4.12.2008 (ראה: קובץ התקנות 6728).

בנוהל זה, בכל מקום שיאמר "מכרז", הכוונה גם להתקשרות שנעשתה שלא בדרך מכרז, בהתאם לתקנה 3 (א).

2. תחולת התקנות והוראות מעבר

תקנה 15:

תחילתן של תקנות אלה ביום פרסומן, והן יחולו על מכרז **שפורסם** החל מיום תחילתן - 10.5.2007.
תקנה 16:

מכרזים שהתפרסמו **בטרם** תחילתן של תקנות אלו- יחולו עליהם תקנות חובת מכרזים (העדפת תוצרת הארץ, וחובת שיתוף פעולה עסקי), התשנ"ה-1995 כנוסחן לפני תיקון זה.

תחולת התיקון - תקנה 5 :

(א) תחילתן של תקנות אלה, למעט תקנה 3 לתקנות העיקריות בנוסחה בתקנה 3 לתקנות אלה, 30 ימים מיום פרסומן (להלן - יום התחילה), ותחילתה של תקנה 3 האמורה 30 ימים מיום התחילה (להלן - מועד התחילה).

(ב) תקנות אלה יחולו על כל מכרז או התקשרות שלא במכרז שנעשו החל ביום התחילה או המועד התחילה, לפי העניין.



הערה:

תחילת שווי ההתקשרות לסכום בשקלים חדשים השווה ל- 5 מיליון דולר ארה"ב, במקום 25 מיליון שקלים חדשים, והתקשרות משנה בשווי העולה על סכום בשקלים חדשים השווה ל 500,000 דולר ארה"ב הוא 4.1.2009
תחילת חובת הדיווח – תקנה 3א- הוא 4.2.2009

3. הגדרות

תקנה 1:

"דולר ארה"ב" – דולר של ארצות הברית של אמריקה, לפי שערו היציג שפרסם בנק ישראל ביום פרסום המכרז או ביום קבלת הפטור ממכרז, לפי העניין.

"המזמין" – המדינה, תאגיד ממשלתי, תאגיד מקומי וקופת חולים המתקשרים לפי תקנות אלה, למעט חברה אשר בהתאם לסעיף 63א לחוק החברות הממשלתיות, התשל"ה – 1975 (להלן – חוק החברות הממשלתיות), לא חלה לגביה ההוראה המסמיכה של סעיף 4(א) לחוק האמור, וחברה בת של חברה כאמור,

"התקשרות משנה מקומית" – התקשרות של ספק חוץ שזכה במכרז לרכישת טובין מתוצרת הארץ, או לביצוע עבודה או שירותים בארץ והכל לצורך ביצוע ההתקשרות נושא המכרז;

"מחיר הצעה" – לרבות מיסים, היטלים, אגרות, הוצאות ביטוח והובלה, ולעניין טובין מיובאים – מחיר ס.י.פ. בנמל בישראל ובכלל זה מיסים, היטלים, אגרות, הוצאות ביטוח והובלה;

"ספק חוץ" – יצרן, ספק או יבואן של טובין מיובאים, או ספק של עבודה שאינה מבוצעת בארץ- בין בעצמם ובין באמצעות אחרים;

"עבודה בארץ" – עבודה, לרבות שירותים, המבוצעים בישראל או באזור בידי אזרח ישראלי או תושב קבע בישראל או תאגיד הרשום בישראל או במקום אחר באישור מראש של הרשפ"ת

4. סוגי ההתקשרויות עליהן חלה חובת שיתוף פעולה תעשייתי

תקנה 3:

(א) הוראות פרק זה יחולו, בשינויים המחויבים, גם על התקשרות שנעשתה שלא במכרז(להלן-בהנחיות אלו-"מכרז")..

(ב) המזמין יכלול במסמכי מכרז לרכישת טובין או לביצוע עבודה, ששווי ההתקשרות בהם עולה על הסף שנקבע בפסקה (1) או (2) (ראה פירוט להלן), הוראה בדבר מחויבות של ספק חוץ, אם יזכה במכרז, לקיים שיתוף פעולה תעשייתי לפי תקנות אלה, למעט אם ניתן פטור מלא או חלקי לעניין זה מראש על ידי רשפ"ת:



1. שווי ההתקשרות עולה על סכום בשקלים חדשים השווה ל-5 מיליון דולר ארה"ב.

2. התקשרות המשך, להתקשרות ששווייה עולה על סכום בשקלים חדשים השווה ל-5 מיליון דולר ארה"ב, ושווייה עולה על סכום בשקלים חדשים השווה ל- 500,000 דולר ארה"ב, הנעשית בתוך תקופה של חמש שנים מיום ההתקשרות המקורית

הערה:

- א. חובת שיתוף פעולה תעשייתי חלה על כל התקשרות של מזמין העולה על 5 מיליון דולר ארה"ב והנעשית לשם רכישת טובין, ביצוע עבודה או שירותים, ללא תלות בשיטת המימון שתקבע במסגרת ההתקשרות, ובלבד שטובין בבעלות המזמין יוצרו בעקבותיהם, לרבות התקשרויות המתבצעות במכרזי BOT, PFI, או כל התקשרות אחרת שאינה על דרך מכרז, או בהתקשרות בה זכה ספק ישראלי שהוא יבואן של הטובין נשוא המכרז.
- ב. היה ספק החוץ יבואן – יידרש במסמכי המכרז לצרף התחייבות לשיתוף פעולה תעשייתי חתומה ע"י יצרן הטובין, או ע"י מי שהוסמך על ידו, בצירוף מסמך רשמי המעיד על הרשאת החתימה שקיבל היבואן מספק החוץ.

5. חובת דיווח

תקנה 3א.

- (א) בחודש ינואר של כל שנה, ימציא המזמין לרשפ"ת דוח מפורט ובו ציון מלוא ההתקשרויות, ההתקשרויות שלא במכרז והמכרזים הצפויים באותה שנה, אשר שווי ההתקשרות במסגרתן הוא נקוב בתקנה 3(ב)(1) ו-2(2) (להלן – הדוח השנתי).
- (ב) בלי לגרוע מן האמור בתקנת משנה (א), המזמין ימסור לרשפ"ת דוח על כל מכרז או כל התקשרות הנעשית שלא במכרז, שישים ימים לפחות לפני המועד המתוכנן לפרסום המכרז או לבקשת הפטור ממכרז (להלן – הדוח המקדים).
- (ג) הדוח השנתי והדוח המקדים יערכו באופן שהורתה הרשפ"ת ולפי הנחיות שפרסמה, בתוך פרק זמן סביר שהודיעה עליו למזמין.
- (ד) לאחר קבלת הדוח השנתי או הדוח המקדים, רשאית הרשפ"ת לדרוש מהמזמין פרטים נוספים, הבהרות והשלמות, בתוך פרק זמן סביר שהודיעה עליו למזמין.
- (ה) בהעדר דיווח של המזמין כמתואר בתקנות משנה (א) עד (ד), רשאית הרשפ"ת, בהסכמת החשב הכללי במשרד האוצר ולאחר שנתנה למזמין הזדמנות להשמיע את טענותיו לפניו, להודיע למזמין על הקפאת הליכי המכרז או הליכי ההתקשרות שלא במכרז, כולם או חלקם, עד אשר ימולאו הוראות תקנות המשנה האמורות להנחת דעתה.

הערה:

טופסי הדוח השנתי והדוח המקדים מצורפים כנספח להנחיה זו.



6. פירוט המסמכים שחובה לכלול במכרז לרכישת טובין, עבודה או שירותים:

תקנה 5:

(א) מסמכי המכרז יכללו, בין היתר, את אלה:

- (1) נוסח **התחייבות** של ספק חוץ הזוכה במכרז לקיים שיתוף פעולה תעשייתי כאמור בתקנות אלה (להלן - התחייבות);
- (2) **שיעור שיתוף הפעולה** התעשייתי הנדרש;
- (3) **כללי דיווח** בשל עמידה בתנאי ההתחייבות שתקבע הרשפ"ת.

(ב) זכה ספק חוץ במכרז, ידרש במסמכי המכרז לצרף **התחייבות** לשיתוף פעולה תעשייתי: ההתחייבות תהיה לטובת המדינה.

הערה:

בין המסמכים שיש לצרף למכרז תיכלל **תוכנית מימוש** כמפורט להלן בסעיף 5.3. כל הנספחים המפורטים בנוהל זה, מצ"ב.

6.1 אי צירוף המסמכים הנדרשים:

תקנה 5:

(ד) לא כלל המזמין במכרז את כל האמור בתקנות משנה (א) ו-(ג), רשאית הרשפ"ת, בהסכמת החשב הכללי במשרד האוצר ולאחר שנתנה למזמין הזדמנות להשמיע טענותיו בפניה, להודיע למזמין על **הקפאת הליכי המכרז** עד אשר ימולאו הוראות תקנות אלה להנחת דעתה.

6.2 התחייבות לשיתוף פעולה תעשייתי

תקנה 6:

(ג). הרשפ"ת רשאית לקבוע נוסח התחייבות לשיתוף פעולה תעשייתי, לפי תקנות אלה; קביעה כאמור תפורסם ברשומות.

הערה:

ההתחייבות מצורפת כנספח להנחיה זו.



6.3 תוכנית המימוש

תקנה 5:

(ג) בתנאי המכרז ייקבע תנאי סף שלפיו תנאי להשתתפות ספק חוץ במכרז הוא שיגיש תוכנית למימוש מחויבותו לביצוע שיתוף פעולה תעשייתי לפי תקנות אלה אם יזכה במכרז, ביחד עם הגשת הצעתו למכרז.

הערות לגבי תוכנית המימוש:

תוכנית המימוש תוגש בטבלה בפורמט המצ"ב והנה תנאי סף להשתתפות במכרז.

המזמין יוודא כי ספק החוץ מילא את כל הסעיפים בטבלת תוכנית המימוש. במכרז המוגש בהצעה אחת- תוכנית המימוש תוגש יחד עם התחייבות ספק החוץ כחלק מהצעתו, ולפי הנוסח שצורף למסמכי המכרז. במכרז המוגש במספר שלבים- תוכנית המימוש תוגש בשלב ההגשה האחרון ולפי הנוסח שצורף למסמכי המכרז. במקרים מיוחדים, תודיע הרשפ"ת למזמין באיזה שלב תוגש תוכנית המימוש.

במכרז הכולל אופציה - תוכנית מימוש תתייחס גם לאופציה זו.

המזמין רשאי להפנות את ספקי החוץ המשתתפים במכרז אל הרשפ"ת, על מנת לקבל את התייחסות הרשפ"ת לתוכנית המימוש המוצעת.

6.4 חובת קבלת אישור הרשפ"ת

תקנה 5:

(ה) החליטה ועדת המכרזים כי ספק חוץ הוא הזוכה במכרז, ייחתם איתו הסכם רק לאחר שהרשפ"ת אישרה כי מולאו הוראות פרק זה, ובכלל זה כי הוגשה לה תוכנית למימוש חובת שיתוף הפעולה התעשייתי; לא הודיעה הרשפ"ת למזמין בתוך 21 ימים מיום שהומצאה לה החלטת ועדת המכרזים, על סירובה לאשר כאמור, רשאי המזמין לחתום על ההסכם.

הערה:

- א. החליט המזמין כי ספק החוץ הוא הזוכה במכרז, יודיע לרשפ"ת על גבי **הטופס המצ"ב**.
- ב. המזמין יודיע לספק החוץ כי ההסכם איתו ייחתם רק לאחר שהרשפ"ת תאשר כי מולאו הוראות התקנות.
- ג. חובת המזמין להודיע לספק החוץ המשתתף במכרז כי תוכנית המימוש המוגשת כחלק מהמכרז כפופה לאישור הרשפ"ת וללא אישור זה לא יוכל המזמין להתקשר עם ספק החוץ. במסגרת זו רשאית הרשפ"ת להודיע תוך 21 יום משהומצאה לה החלטת המזמין בצירוף תוכנית המימוש



של הספק הזוכה, על סירובה לאשר את תכנית המימוש ולנהל מו"מ עם ספק החוץ בנוגע לתכנית המימוש, ולשנותה בהתאם.
הרשפ"ת תודיע למזמין על השגותיה על תוכנית המימוש ועל כניסתה למו"מ עם הספק ועל הסיכומים עם ספק החוץ בסוף מו"מ זה.
הרשפ"ת רשאית לאשר לספק שנייים בתוכנית המימוש גם לאחר התקשרותו עם המזמין, ולאורך תקופת ביצוע ההתקשרות וביצוע המימוש.

7. חתימת הסכם מסגרת

תקנה 5:

(ו) הרשפ"ת רשאית לחתום הסכם מסגרת שייערך בו חישוב כולל של כל הפעילות העסקית של ספק החוץ ורכישותיו בישראל, ללא צורך בקבלת התחייבות נפרדת לכל רכישה.

הערה:

הרשפ"ת רשאית לתת לספק החוץ החתום איתה על הסכם מסגרת אישור המופנה למזמין הפוטר את ספק החוץ מהגשת כתב התחייבות למכרז ספציפי. פטור זה מחובת הגשה אינו חל על תוכנית המימוש.

8. היקף שיתוף הפעולה התעשייתי

תקנה 6:

(א). היקף שיתוף הפעולה התעשייתי יהיה בסכום השווה ל-35 אחוזים לפחות משווי העסקה או שווי ההתקשרות, לפי העניין; הייתה העסקה או ההתקשרות לצורך רכש ציוד ביטחוני של משרד הביטחון, לרבות יחידת סמך כמשמעותה בתקנות חובת המכרזים (התקשרויות מערכת הביטחון), תשנ"ג-1993, יעמוד היקף שיתוף הפעולה התעשייתי הנדרש על 50 אחוזים לפחות ממחיר העסקה או ההתקשרות.

הערה:

במכרזים שהסכם הרכישות הממשלתיות (GPA) חל עליהם, יהיה היקף שיתוף הפעולה התעשייתי לספקי חוץ ממדינות החברות ב - GPA 20%.
הכוונה היא לאחוז ההתחייבות שמותר לישראל לדרוש מספקים ממדינות החתומות על ההסכם (למעט תחומים מוחרגים) ברכישות גופים ממשלתיים שההסכם חל עליהם.
מצ"ב רשימת מדינות ה-GPA נכון למועד כתיבת נוהל זה.



תקנה 6:

(ב). הרשפ"ת בהתייעצות עם החשב הכללי ובאישור הממשלה, רשאית בכללים לקבוע כי בתחומי פעילות מסוימים ובאזורים מסוימים, תוכר פעילות ספק החוץ לעניין קביעת היקף שיתוף הפעולה התעשייתי בשיעורים העולים על 100 אחוזים.

הערה:

ככלל, שיתוף הפעולה התעשייתי של חברות מחייבות יחושב בהתאם להיקף ההשקעה הכספית שלהן בפועל, ביחס של 1:1. אולם, בתחומי הפעילות המנויים להלן, רשאי מנכ"ל הרשפ"ת להורות, כי לעניין קביעת היקף שיתוף הפעולה התעשייתי, יחושב סכום ההשקעה או המימון כסכום השווה לעד 150% מהיקף ההשקעה בפועל, על חלק מההשקעה או על כולה, אלא אם כן הוחלט בשל נסיבות שירשמו כי היקף שיתוף הפעולה התעשייתי יהיה בשיעור גבוה או נמוך מ-150% בכפוף להחלטות ממשלה:

1. השקעה ישירה בטכנולוגיה מתקדמת בישראל.

2. מימון פעולות מחקר ופיתוח תעשייתי בישראל, אשר לפחות 50% מהבעלות בפירותיהן או בזכויות לניצולן יישארו בידי הגורם המפתח בישראל.

3. השקעה בטכנולוגיות מתחום המים ושימור הסביבה (Clean-Tech).

4. השקעה ישירה בתעשייה בתחומים שאינם נמנים עם טכנולוגיות מתקדמות.

5. מקרה בו שוכנע מנכ"ל הרשפ"ת, כי יש בו תרומה מיוחדת לפיתוח תעשייה מוטית יצוא, או לקידום אינטרסים לאומיים ובהם סיוע לישובים ממעמד סוציו-אקונומי נמוך (אשכולות 1-4).

9. פטורים

תקנה 6:

(ד) לבקשת המזמין רשאית הרשפ"ת לפטור מחובת שיתוף פעולה תעשייתי או לאשר שיתוף פעולה

תעשייתי בהיקף נמוך מ-35 או מ-50 אחוזים בהתאמה, אם התקיים אחד או יותר מתנאים אלה:

(1). דרישה לשיתוף פעולה תעשייתי או קביעת שיעור של 35 או 50 אחוזים בהתאמה-

(א) תפגע פגיעה מהותית ברווחיות או במהלך העסקים הרגיל של המזמין;

(ב) לעניין תאגיד שהוקם בחוק - תפגע במילוי תפקידיו לפי חוק;

(2). ההתקשרות מהווה פריצת דרך מסחרית או מדינית;

(3). ההתקשרות בעלת אפיונים מיוחדים;



(4). קיים הסכם מסגרת, כאמור בתקנה 5(ו), בין הרשפ"ת ובין ספק החוץ;

(5). ספק החוץ הוא ספק יחיד;

(6). ההתקשרויות הן בתחום רכישת דלק;

(7). הספק ביצע בעבר שיתוף פעולה תעשייתי בשיעור ניכר ובולט מעבר לנדרש ממנו לפי תקנות אלה; הרשפ"ת תקבע, בהסכמת החשב הכללי, מבחנים למתן פטור לפי פסקה זו.

הערה:

פטור לפי תקנה 6(ד)(7) יינתן לפי שיקול דעת הרשפ"ת אך ורק במקרים מיוחדים. ספק חוץ המבקש לקבל פטור בהתאם לתקנה תקנה 6 (ד) (7) צריך לעמוד בתנאים הבאים:

א. ספק החוץ חתום על הסכם מסגרת.

ב. ספק החוץ סיים את מלוא התחייבויותיו לרכש גומלין במדינת ישראל וביצע לפחות 200% מעבר למחויבויותיו לרכש גומלין, בשלוש השנים שקדמו להגשת בקשת הפטור.

ג. ספק החוץ הציג תוכנית ושכנע את הרשפ"ת כי בכוונתו להמשיך בפעילות שיתוף פעולה תעשייתי בהיקפים משמעותיים ובכלל זה לבצע הזמנות ממפעלים חדשים. הרשפ"ת תיבחן כי אין מדובר בהיקפי פעילות חריגים הנובעים מרכישה חד פעמית.

ד. בנסיבות שבהן תמצא הרשפ"ת לנכון, תיבדק גם השאלה האם הרכישות הצפויות בעתיד יכללו שיעור מספק של New Business.

בקשת פטור תוגש על ידי המזמין לרשפ"ת על גבי טופס **נספח 1**.

(ה) החליטה הרשפ"ת לפטור מראש מחובת שיתוף פעולה תעשייתי או לאשר מראש שיתוף פעולה תעשייתי בהיקף נמוך מ-35 או 50 אחוזים בהתאמה, יכלול המזמין הודעה על כך במסמכי המכרז.

10. התקשרות משנה מקומית

תקנה 7:

(א) במכרזים ששווי ההתקשרות בהם עולה על סכום בשקלים חדשים השווה ל-5 מיליון דולר ארה"ב ואשר לדעת הרשפ"ת, יש בהתקשרות חשיבות לקידום התעשייה והפיתוח הטכנולוגי בארץ, יכלול מסמכי המכרז הוראה בדבר התחייבות ספק החוץ, במסגרת התחייבותו להיקף שיתוף פעולה תעשייתי כאמור בתקנה 6, להתקשר בהתקשרות משנה מקומית, בהיקף שלא יפחת מ-20 אחוזים מערך ההתקשרות.

הערה:

המזמין יעביר לידי הרשפ"ת עותק של מסמכי המכרז/ההתקשרות הצפויה, או מסמך המפרט את עיקרי המכרז/ההתקשרות, וזאת 21 יום לפחות לפני מועד פרסום המכרז/ההתקשרות שאינה על דרך המכרז.



ניתן להעביר מסמך כאמור עוד בטרם אושרו מסמכי המכרז הסופיים. המזמין רשאי לצרף למסמכים המוגשים לרשפ"ת את עמדתו הכתובה והמנומקת בנוגע לדרישת התקשרות משנה מקומית. הרשפ"ת תודיע בכתב למזמין תוך 14 יום לכל היותר, האם היא דורשת התקשרות משנה מקומית מלאה (בשיעור 20%), חלקית או פוטרת לגמרי מהתקשרות משנה מקומית, אם השתכנעה כי לא קיימת בארץ תעשייה המסוגלת להתקשר עם ספק החוץ בהתקשרות משנה מקומית, הנדרש. במידה והרשפ"ת לא הודיעה דבר תוך 14 יום, המכרז/ההתקשרות, יהיו פטורים מהתקשרות משנה מקומית. במקרה שבו המזמין לא העביר את המסמכים הדרושים במועד אל הרשפ"ת, תחול חובת התקשרות משנה מקומית מלאה כברירת מחדל מחייבת, למעט המקרים אשר הוחרגו מתחולת התקנה כמפורט להלן:

* רכש תרופות (פרמצבטיקה) .

* רכש מכונות נוסעים ומשאיות מסחריות.

* רכש ציוד עיבוד נתונים אוטומטי (ענ"א) כללי, לרבות מחשבים וציוד היקפי, מדפסות, פקסימיליות, מכונות צילום מסמכים ולמעט מערכות תקשורת ותוכנה.

11. חובת דיווח

תקנה 7:

(ב) מבלי לפגוע מחובותיו לפי האמור בתקנה 5(ב) ו-7 (א), ספק חוץ שהתחייב להתקשר בהתקשרות משנה מקומית כאמור, יציג למזמין ולרשפ"ת בתום ביצוע העבודה אישור מאת רואה חשבון על היקף התקשרות המשנה המקומית כפי שבוצעה בפועל ועל מהותה.

12. בקשה לשינוי החלטת הרשפ"ת

תקנה 9:

(א) מזמין שהוא המדינה, תאגיד ממשלתי, תאגיד מקומי או קופת חולים רשאי לפנות לוועדה שבראשה שר האוצר, וחברים בה שר התעשייה, המסחר והתעסוקה והשר הנוגע בדבר או מי שכל אחד מאלה הסמיך לכך (להלן - הוועדה), בבקשה לשינוי החלטה של הרשפ"ת; הוועדה רשאית לאשר את החלטת הרשפ"ת, לשנותה, לבטלה או להחזיר אליה את העניין בצירוף הוראות.

(ב) לעניין לשכת נשיא המדינה, הכנסת, משרד מבקר המדינה, בנק ישראל וועדת הבחירות המרכזית לכנסת, יראו בתקנת משנה (א) כאילו במקום "השר הנוגע בדבר" נאמר "המנהל הכללי של לשכת נשיא המדינה", "יושב-ראש הכנסת", "נגיד בנק ישראל", "מבקר המדינה" או "יושב-ראש ועדת הבחירות המרכזית לכנסת", לפי העניין.

13. אכיפת התחייבות לשיתוף פעולה תעשייתי

תקנה 10:

(א) המעקב אחר מימוש ההתחייבות לשיתוף פעולה תעשייתי יעשה בידי הרשפ"ת לאחר חתימת ההסכם בין המזמין לספק החוץ.

(ב) מבלי לפגוע בזכותו של מזמין, רשאית הרשפ"ת, לאחר שנתנה לספק הזדמנות להשמיע טענותיו



בפניה, לקבוע בהסכמת החשב הכללי במשרד האוצר ובהתייעצות עם השר הנוגע לדעתה בדבר, כי ספק חוץ שלא עמד במחויבויותיו לביצוע שיתוף פעולה תעשייתי לפי תקנות אלה, לא יהיה רשאי להתקשר בהסכמים עם מזמין למשך תקופה שלא תעלה על חמש שנים.

לפרטים נוספים, נא לפנות אל:

מר גבי גולומב, סמנכ"ל הרשפ"ת.

טל. 03-7347514 פקס. 03-7347639 נייד 050-6240642

דוא"ל gabriel.golomb@moital.gov.il

לוט:

בקשת פטור מחובת שיתוף פעולה תעשייתי	נספח 1
בקשת פטור מחובת התקשרות משנה מקומית	נספח 1.1
הודעה על זוכה במכרז	נספח 2
נוסח התחייבות ספק לשיתוף פעולה עסקי	נספח 3
תכנית מימוש	נספח 4
company information	נספח 5
הדוח השנתי	נספח 6
הדוח המקדים	נספח 7
רשימת המדינות החתומות על ה-GPA	נספח 8



תאריך: _____
סימוכין: _____

לכבוד:
הרשות לשיתוף פעולה תעשייתי
דרך מנחם בגין 86
ת.ד. 36049, תל-אביב 67138
פקס. 03-7347639
מאת: _____

פקס: _____

הנדון: בקשת פטור מחובת שיתוף פעולה תעשייתי

עפ"י תקנה 6 (ד) (7) לתקנות חובת המכרזים (חובת שיתוף פעולה עסקי) תשס"ז – 2007, הננו מבקשים בזה פטור (חלקי/מלא, כמפורט להלן) מחובת שיתוף פעולה תעשייתי, למכרז להלן:

1. פרטי המכרז/הליך

מס' מכרז/הליך: _____
נושא ההתקשרות: _____
היקף ההתקשרות (אומדן): _____

2. נימוקי בקשת הפטור:

פטור מהגשת כתב התחייבות.

פטור מהגשת תכנית מימוש.

פטור מביצוע ההתחייבות.



להלן היקף הפטור המבוקש והנימוקים לבקשתנו:

3. נא אישורכם למתן הפטור.

בברכה,

שם

תפקיד

חתימה



תאריך: _____

סימוכין: _____

לכבוד:

הרשות לשיתוף פעולה תעשייתי

דרך מנחם בגין 86

ת.ד. 36049

תל-אביב 67138

פקס. 03-7347639

מאת:

פקס: _____

הנדון: בקשת פטור מחובת התקשרות משנה מקומית

עפ"י תקנה 7 (א) לתקנות חובת המכרזים (חובת שיתוף פעולה עסקי) תשס"ז – 2007, הננו מבקשים בזה פטור מחובת התקשרות משנה מקומית, למכרז/הליך להלן:

1. פרטי המכרז/הליך

מס' מכרז/הליך: _____

נושא ההתקשרות: _____

היקף ההתקשרות (אומדן): _____

2. נימוקי בקשת הפטור:

התקשרות לרכש תרופות (פרמצבטיקה).

התקשרות לרכש מכוניות נוסעים ו/או משאיות מסחריות.

התקשרות לרכש ציוד עיבוד נתונים אוטומטי (ענ"א) כללי, למעט מערכות תקשורת ותוכנה



הקטנת היקף ההתקשרות משנה מקומית ל % _____ מהנימוקים הבאים:

פטור מחובת התקשרות משנה מקומית מהנימוקים הבאים:

3. נא אישורכם למתן הפטור/הקטנת היקף התקשרות המשנה המקומית.

בברכה,

שם _____

תפקיד _____

חתימה _____



תאריך: _____

סימוכין: _____

לכבוד:

הרשות לשיתוף פעולה תעשייתי

דרך מנחם בגין 86

ת.ד. 36049

תל-אביב 67138

פקס. 03-7347639

מאת:

פקס: _____

הנדון: הודעה על זכיית ספק חוץ במכרז/הזמנה שלא בדרך מכרז

1. הננו להודיעכם כי על פי החלטת ועדת המכרזים, הזוכה במכרז/הזמנה הנ"ל

שם ספק החוץ: _____

נושא ההתקשרות: _____

היקף ההתקשרות: _____

מס' מכרז/הזמנה: _____

2. מצ"ב:

* התחייבות ספק החוץ לשיתוף פעולה עסקי.

* תכנית למימוש ההתחייבות.

* מכתב COMPLETION FORM

* טופס COMPANY INFORMATION

הערות:



3. נא אישורכם להתקשרות עם הספק.

בברכה,

שם _____

תפקיד _____

חתימה _____



This form has to be filled out, duly signed and submitted by each Proponent together with the Proponent's Proposal in response to the Tender/Request for Proposals referred to below. Failure to comply with this requirement may disqualify the Proponent's Proposal. The Proponent shall be referred to herein as the "Supplier".

Annex to Invitation to Tender/Request for Proposals no. _____, issued by _____
_____ (hereinafter referred to as the "Buyer")
dated _____ for the supply of _____

**Foreign Supplier's Industrial Cooperation Undertaking
As per the Mandatory Tenders Regulations
(Mandatory Industrial Cooperation), 5767-2007 (hereinafter the "Regulations")**

We, (name of Supplier) _____

having offices at (full address) _____

commit to the State of Israel, that in the event of winning the above mentioned Tender/Request for Proposals (hereinafter referred to as the "Tender"), we shall put into practice Industrial Cooperation in Israel, in accordance with the outlined below:

1. We are aware of the fact that this undertaking is provided pursuant to the Regulations and that the terms used herein shall have the same meanings as ascribed to them in the Regulations..
2. The extent of Industrial Cooperation that shall be carried out by us, shall equal at least 35% (for suppliers of non-excluded products from GPA member states, the extent of industrial cooperation is 20%), of the value of the contract or of the transaction, that will be concluded with us, in the event of winning this tender in whole or in part. With respect to the foregoing, the value of the contract or transaction shall also include the following: (i) the exercise of any option related thereto; (ii) any follow-on procurement in excess of USD 500,000 that is made within a period of five years from the date of the original contract and (iii) any acquisition of spare parts, training activities, maintenance, technical assistance, guarantees etc. that will be procured from us, in connection with the main services and/or products acquired from us, within the framework of the Tender.
3. We are aware that our undertaking for Industrial Cooperation, may be fulfilled by using any of the following means: local subcontracting, investments, Know-How transfer, R&D, acquisition of Israeli products, work or services, or by any other means if approved in advance by the Industrial Cooperation Authority ("ICA"), but excluding those listed in clause 10 bellow.



4. (a) Within the framework of our undertaking, we commit to carry out Local Subcontracting in a value not less than 20% of the contract/transaction value and additionally, carry out Industrial Cooperation in one or more of the other ways set forth in clause 3 above, in a value not less than 15 or 0% (subject to the rule outlined in clause 2 above) of the contract/transaction value.
(b) We are aware that once we've committed to carry out Local Subcontracting in the value outlined above, at the end of work done, we'll have to provide the Buyer and the ICA with a signed by a CPA report, indicating the value and nature of Local Subcontracting actually materialized.
5. We are aware of that in accordance with the provisions of the tender, we are required to provide in conjunction with our price proposal and this duly signed undertaking form, a detailed fulfillment program with respect to our undertaking, in the event that we win the Tender, as further described below in clause 11.
Failure to provide the fulfillment program as required will disqualify our bid.
6. We are aware that if we win the Tender, the ICA will be in charge on behalf of the Government of Israel with the appraisal, classification and monitoring of the hereby attached fulfillment program.
7. Our undertaking for Industrial Cooperation shall be carried out within 3 years as of the effective date of the contract/transaction the subject of the tender. The ICA may upon request, approve an extended period of time for the fulfillment of our undertaking, considering the nature of Industrial Cooperation to be implemented, or the complexity of the contract/transaction. In any case, our undertaking for Industrial Cooperation remains in force until completed.
8. The records of ICA pertaining to the execution of our undertaking shall be *prima facie* evidence in any matter relevant to the fulfillment of this requirement in the tender.
9. We are aware that in order to value the extent of Industrial Cooperation activities carried out by us pursuant to this undertaking, the following rules shall apply:
(a) New or incremental procurement by the Supplier of Israeli products or services, compared to the Supplier's average extent of procurements carried out in the last three years, or the award of orders for local subcontracting, **comprising a level of Israeli added value of at least 35%**, shall result in Industrial Cooperation credits in a value of 100% of the business deal nominal price.
(b) In some instances, subject to the rules to be published and on a case by case basis, the ICA will be entitled to grant credits exceeding 100% of the business deal price, by virtue of Industrial Cooperation activities of a unique nature, or activities implemented with preferred industry sectors and regions.
10. Furthermore we are aware that:
(a) Any grant that was provided by the Government of Israel as part of a plan for an investment, acquisition or funding of a R&D project, shall not be taken into account for the purpose of calculating our Industrial Cooperation
(b) Expenditures such as: agent commissions, personnel expenses, office expenses and other expenses that were incurred for the purpose of promoting our sales in Israel, shall not be recognized as Industrial Cooperation activities.
(c) Purchase of shares of Israeli companies to which the Securities Law 5728-1968 applies, to the extent in which the purchaser is not deemed to be "a party with an interest" as defined in the said Law, will not be considered as Industrial Cooperation.
(d) Any activity of ours with the Israeli industry that was carried out prior to being awarded with the Buyer's contract shall not be eligible for crediting purposes.
(e) Any Industrial Cooperation activity to be carried out by us which is not part of our fulfillment program will be subject to ICA's prior approval.



(f) Activities of the Supplier with Israeli industry due to which credits are to be requested, but at the same time are to incur offset/Industrial Cooperation obligations on the Israeli industry, will be subject to the ICA's earlier written approval on a case by case basis, otherwise, same activities shall not be eligible for crediting purposes.

11. Aimed at demonstrating our serious intentions regarding the fulfillment of our undertaking, we commit to take the following steps:

(a) To furnish along with the submission of our bid or price proposal (the latest between the two), a fulfillment program for our undertaking, if we win the above mentioned tender. We will use Attachment A to specify the program including as many details as possible of subjects for Industrial Cooperation with the Israeli industry, implementation mile stones and time frame of completion, having regard to activities as outlined in clause 3 above.

(b) Part of that program will be the appointment and written notification of a competent person to act as our Industrial Cooperation Coordinator (ICC), who will be responsible on our behalf for the fulfillment of this undertaking, for managing the activities in this regard and serve as our contact with the ICA, with the Israeli industry and other business entities. The appointee's name and position in our organization and all other complementary information will be fully outlined in the program submitted.

In case the ICC is replaced at any time in the future, we are committed to notify the ICA within 72 hours from the time the replacement took place.

(c) To take all conventional measures, including the use of consultation services, conducting a professional survey in Israel, visiting business entities in Israel and vice versa, or any other means aimed at the examination of business feasibilities in Israel.

(d) Once every year (on January 31) and until our undertaking is fully satisfied, we shall furnish the ICA with written - in a format to be set by the ICA - reports, having regard to the fulfillment of our undertaking for Industrial Cooperation, which will include the following data:

(1) Full identifying details of orders for Israeli products, work and services, local Subcontracts, investments or any other Industrial Cooperation activities carried out during the reporting period, subject to the rules set forth in clause 9 above.

(2) Any additional information that might be required by the ICA, regarding activities we've carried out aimed at the fulfillment of our undertaking.

Non compliance with any of the requirements outlined in clause 11 will be deemed as a violation of our undertaking.

12. All communications on our behalf having regard to the fulfillment of this undertaking will be sent to the ICA at the following address:

Industrial Cooperation Authority
Ministry of Industry Trade and Labor
86 Menachem Begin Rd.
P.O. Box 36049
Tel Aviv 67138, Israel.
Tel: (972) 3 7347514 Fax: (972) 3 7347639

and additionally, for U.S. and Canadian companies:

The U.S. Director - ICA
Government of Israel Economic Mission
800 Second Ave. 17th Floor,
New York, NY 10017, U.S.A.
Tel: (212) 499 5741,
Fax: (212) 499 5745



Signature of an authorized officer on behalf of the Supplier:

If the bid is submitted by an importer and/or a leasing services provider, this document should be signed by an authorized officer on behalf of the foreign manufacturer of the goods or services to be supplied pursuant to the a.m. tender.

Name: _____ Title: _____

Phone No.: _____ Fax No: _____

Signature: _____ Date: _____

Email: _____ Web Site: _____

16.11.2009



Attachment A

to the

Industrial Cooperation Undertaking

Related to Tender/RFP No.

Issued by Dated

Pursuant to clause 11(a) of the a.m. document, we (full company name)
....., hereby submit our Fulfillment Program, that
will serve as our initial draft, aimed at the satisfaction of our a.m. undertaking, as follows:

1. In accordance with clause 3 of our undertaking, our fulfillment activities will
be in the fields of one or more of the following Industrial Cooperation
Categories:

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Local Subcontracting | <input type="checkbox"/> R&D Orders |
| <input type="checkbox"/> Investments | <input type="checkbox"/> Acquisition of Israeli Products, Work or Services |
| <input type="checkbox"/> Know-How transfer | <input type="checkbox"/> Other |

2. Anticipated / Approximate dates of the following mile stones implementation:

- a. Conducting an Israeli industry survey:
- b. Projects and partners selection:
- c. Starting date of IC activities implementation:
- d. Full program accomplishment:



3. Following is our prospective Fulfillment Program.

Industrial Cooperation Category	Transaction Description	Estimated Timeframe		Names of Israeli Entities Involved	Transaction Value	Israeli entity's Contact Person info.
		Start Date	Due Date			
Total Fulfillment Value						

(Additional records, should be registered in the same table format).

Name: Title:

Signature: Date:

Note: For further clarifications or assistance in filling out this document, feel free to contact the corresponding ICA representative, to be found at: www.ica.gov.il



INDUSTRIAL COOPERATION AUTHORITY

Ref. No.: _____

Company Information

Company name: _____

Parent company: _____

Ultimate Parent: _____

Annual Sales (Company): _____

Annual Sales: (Parent Co.): _____

Number of Employees (Company): _____

Number of Employees (Parent Co.): _____

Main products: _____

Company's Internet Web Site: _____

Industrial Cooperation Coordinator (ICC):

Name: _____ Title: _____

Address: _____

Tel: _____ Fax: _____

E-mail _____

Israeli Agent/Rep.:

Co. name: _____ Contact person: _____

Address: _____

Tel: _____ Fax: _____

E-mail _____

Remarks: _____



הרשות לשיתוף פעולה תעשייתי
משרד התעשייה, המסחר והתעסוקה
רחוב מנחם בגין 86 תל-אביב 67138

שלום רב,

דו"ח מקדים

בהתאם לתק' 3א (ב) לתקנות חובת המכרזים (חובת שיתוף פעולה תעשייתי) התשס"ט – 2008, ובהתאם לכללי הדיווח שפרסמה הרשפ"ת, הננו מתכבדים להגיש דו"ח מקדים בנוגע לעיסקאות, אשר היקפן הכספי המשוער יעלה על 5 מיליון דולר/חצי מיליון דולר (בעיסקאות המשך) והצפויות להתבצע 60 יום לפחות ממועד הגשת הדו"ח המקדים. הדיווח כולל רכישות שיתבצעו בדרך של מכרז וכן רכישות פטורות ממכרז או בכל דרך אחרת:

מהות העיסקה והטובין/שירותים שיירכשו	היקפה הכספי המשוער של העסקה	ספקי חוץ הצפויים/עשויים להשתתף במכרז/בהתקשרות, אם ידועים	שעור המרכיב הישראלי הצפוי במכרז/בהתקשרות, אם ידוע או ניתן להערכה	המועד הצפוי לפרסום המכרז/ההתקשרות

שם הגוף הרוכש _____

שם מנהל אגף ההתקשרויות והרכש _____

חתימה _____

טלפון _____

פקס _____

דוא"ל _____



לכבוד
הרשות לשיתוף פעולה תעשייתי
משרד התעשייה, המסחר והתעסוקה
רחוב מנחם בגין 86 תל-אביב 67138

שלום רב,

טופס דיווח שנתי על התקשרויות צפויים

בהתאם לתק' 3א (א) לתקנות חובת המכרזים (חובת שיתוף פעולה תעשייתי) התשס"ט – 2008, ובהתאם לכללי הדיווח שפירסמה הרשפ"ת, הננו מתכבדים להגיש את הדיווח שלהלן בנוגע לעיסקאות, אשר היקפן הכספי המשוער יעלה על 5 מיליון דולר/חצי מיליון דולר (בעיסקאות המשך). הדיווח כולל רכישות שיתבצעו בדרך של מכרז וכן רכישות פטורות ממכרז או בכל דרך אחרת:

מאות העיסקה והטובין/שירותים שיירכשו	היקפה הכספי המשוער של העסקה	ספקי חוץ הצפויים/עשויים להשתתף במכרז/בהתקשרות, אם ידועים	שעור המרכיב הישראלי הצפוי במכרז/בהתקשרות, אם ידוע או ניתן להערכה	המועד הצפוי לפרסום המכרז/ההתקשרות

בהתאם לתקנה 3א הנ"ל, אנו מתחייבים להודיע לכם עד 60 יום לפני פרסומו של כל מכרז/התקשרות שלא בדרך של מכרז, שיצאו בשנה הקרובה.

שם הגוף הרוכש _____
שם מנהל אגף ההתקשרויות והרכש _____
חתימה _____
טלפון _____
פקס _____
דוא"ל _____



Parties	Date of entry into force/accession
Canada	1 January 1996
European Union with regard to its 27 member States:	
Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxemburg, the Netherlands, Portugal, Spain, Sweden and the United Kingdom	1 January 1996
Cyprus, Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovak Republic and Slovenia	1 May 2004
Bulgaria and Romania	1 January 2007
Hong Kong , China	19 June 1997
Iceland	28 April 2001
Israel	1 January 1996
Japan	1 January 1996
Korea	1 January 1997
Liechtenstein	18 September 1997
the Netherlands with respect to Aruba	25 October 1996
Norway	1 January 1996
Singapore	20 October 1997
Switzerland	1 January 1996
Chinese Taipei	15 July 2009
United States	1 January 1996

Source: World Trade Organization